EL CORREO DEL ATLANTICO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Año II | LIMON, Costa Rica, Centro América, viernes 1º de Enero de 1915 | No. 7

Hace un placer de la digestión si se toma en todas las comidas.

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres.

Nuestras Campañas

HABLA EL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE CORREOS

San José, 26 de diciembre de 1914.

Señor Director de EL CORREO DEL ATLANTICO.
Limón.

Muy señor mío:

Agradezco a usted la indicación que se ha dignado hacerme en el artículo "Necesidades de Limón y su porvenir", y en contestación al mismo, me es grato manifestarle que procuraré mejorar en lo posible el servicio de correos entre San José y ese puerto, poniendo en práctica la idea de usted, cuando por efecto de un temporal o por cualquier otra razón, queden interrumpidas las comunicaciones entre ambas ciudades.

Reiterándole mis agradecimientos, me repito de usted atto. y s. s.,

Rogelio Fernández Güell.

EL CORREO DEL ATLANTICO agradece altamente al señor Director General de Correos, don Rogelio Fernández Güell, que se haya dignado tomar en cuenta una de nuestras humildes iniciativas para el mejoramiento del servicio de este ramo, tan importante en lo que se relaciona con la provincia de Limón, en nombre de la cual, y en el nuestro también, hacemos presente al señor Fernández Güell el testimonio de agradecimiento a que se ha hecho acreedor.

EDITORIAL

1914 = 1915

Ayer terminó un año nefando, cuya memoria perdura por mucho tiempo en la mente de los que hemos vivido durante él y asistido, aunque como lejanos expectadores, al sangriento conflicto que llena de luto los hogares de las cuatro quintas partes de Europa, y tiñe de sangre el agua de los mares y ríos por donde en tiempos más felices surcaban las naves, llevando del uno a otro confín del universo el producto de la inteligencia y laboriosidad humanas.

Hoy comienza otro—el 1915—durante el cual se espera que este conflicto llegue al apogeo, en su horror, de la matanza que asola al viejo mundo.

La perspectiva para la Humanidad no puede ser más desconsoladora.

Como consecuencia inevitable de la guerra, en todas las naciones, incluso las que no están afectadas directamente por la tragedia, se duplica el precio de los artículos de primera necesidad, se paralizan industrias por falta de capital, los establecimientos de finanzas recogen su circulante y suspenden sus operaciones, se escasean ciertas materias primas para fabricaciones y abonos agrícolas, el comercio decae y termina por cerrar sus puertas, las economías se imponen y muchos empleados quedan sin colocación, la agricultura se paraliza y millares de braceros quedan sin trabajo, y el hambre, en fin, termina asomando su pálida faz en los hogares donde meses antes reinaba una comodidad relativa.

Esta es, a grandes rasgos, la obra a que ha dado comienzo el año de 1914, y la que su sucesor el 1915 se encargará de llevar a un período más álgido.

¿No podemos entonces, como de costumbre en ocasiones análogas, dirigir un saludo de bienvenida al año que comienza a dar sus primeros pasos en la carrera de la vida, esperando de él un bienestar de que hemos carecido en el año anterior?

Indudablemente sí.

[...]felicidad sólo consiste en la esperanza que nos hace [...]ar aquello de que carecemos, y que nos aguijonea [...]nte cuando hemos alcanzado lo que apetecíamos; y [...] el año que comienza hoy, han de comenzar también [...]añosos espejismos de nuevas esperanzas ocupando el [...]que amargaron pasadas desilusiones.

[...]or eso, mientras no falte la esperanza, la humanidad se[...]z.

Y... quién sabe si este año de 1915 que con tan malos [...]icios hace su entrada en el escenario del tiempo, terminará [...]ida con más lucimiento que otros que hicieron su aparición [...]mpañados de un brillante cortejo de engañadoras ilusiones, [...] no tardaron en borrarse más que lo que duraron los doce [...]meros meses de sus vidas!

Todo es de esperarse. Además, la historia nos ha enseña[...] que después de cada cataclismo, después de una epidemia [...] después de una guerra, se acrecienta la potencialidad pro[...]uctiva de la humanidad. Las industrias reciben nuevo impulso, el arte florece con vida, la agricultura torna más productivos los campos abonados con sangre, el comercio se abre nuevos horizontes, las ciencias avanzan en la conquista de la incógnita del futuro y hasta la misma animalidad humana, sin causa fisiológica que lo explique, recibe un impulso que acrecienta la población, llenando en pocos años el lugar que dejaron vacíos [...]s que sucumbieron en los cataclismos precedentes.

¡Ojalá el año 1915 se encargue de llenar esta misión en la Historia de la Humanidad!

1. de enero de 1915.

UNA EXPLICACION

Este número debió ser publicado el lunes 4 del corriente, que es el día de la semana en que debe aparecer EL CORREO DEL ATLANTICO.

Pero como quiera que las imprentas de San José, donde por necesidad del formato tiramos nuestro periódico, no trabajarán, por ser festivos, en los tres primeros días del presente, hubiéramos tenido necesidad de publicarlo con retraso, lo que no hubiera sido de nuestro agrado.

Por esta circunstancia hemos preferido que el periódico aparezca con tres días de anticipación, circunstancia que nos ha permitido ofrecer a nuestros abonados la sorpresa de que encuentre en sus domicilios el número de este periódico al comenzar el nuevo año.

En lo sucesivo, EL CORREO DEL ATLANTICO se publicará los lunes.

NOTAS SOCIALES

Procedente de Puntarenas llegó a este puerto doña Consuelo Suñol de Romagosa, su familia y la señorita Amparo Suñol.

Les presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

En ejercicio de funciones de su cargo ha estado varios dían entre nosotros el señor Subsecretario de la Guerra, don Ricardo Coto, quien regresó a San José el pasado martes.

Nuestro atento saludo.

Procedente de diversos puntos del exterior llegaron en la pasada semana los señores Cecil V. y Percy Lindo, continuando su viaje a San José en tren especial.

Les presentamos nuestro saludo de bienvenida.

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta al Licenciado don Luis Castro Ureña, quien pasó varios días entre nosotros.

El próximo domingo marcha a Jamaica en vía de negocios, nuestro particular amigo don Manuel Velázquez, a quien deseamos feliz viaje.

Regresó de San José, a donde había marchado a pasar las fiestas de Navidad con los suyos, el reputado médico doctor don Fernando Vázquez.

Nuevamente se encuentra en Limón, la respetable señora doña Adela Yglesias de Goebel, a quien nos complacemos en presentar nuestro saludo.

En vías de negocios llegó a este puerto, donde pasará unos días, el conocido comerciante don Otto Knohr.

En la semana entrante marchará a la capital el señor don Víctor Ariza, Cónsul de Colombia.

Mañana elige su Directiva el Club Atlántida.

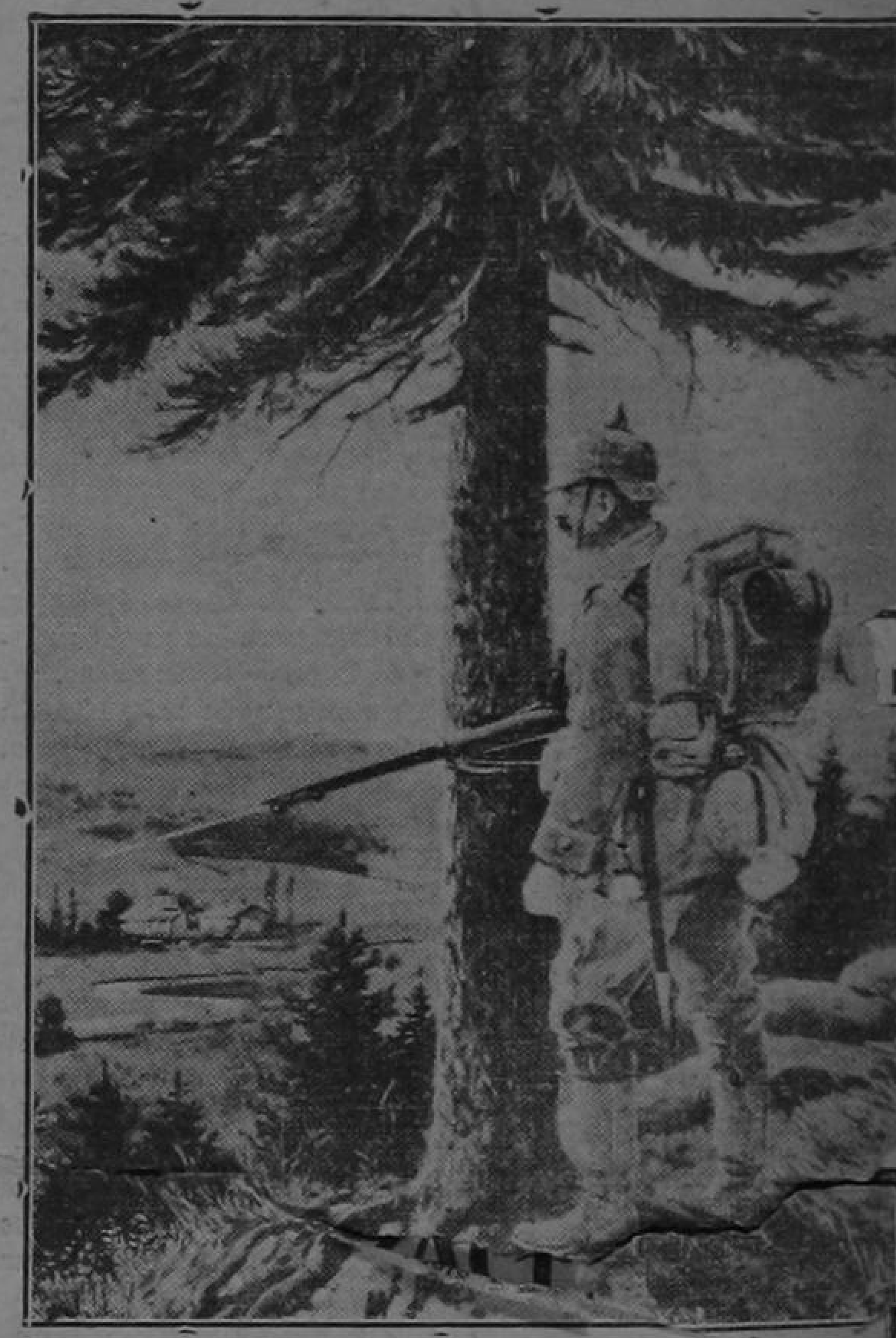
El día 10 hará lo mismo la Junta de Caridad.

EL CORREO DEL ATLÁNTICO

saluda afectuosamente a sus favorecedores y abonados y les desea toda clase de prosperidades en el año que comienza hoy.

1º de Enero de 1915.

CENTINELA ALEMAN EN RUSIA



El presente grabado representa un soldado alem[án] haciendo servicio de centinela en Polonia. Por los detalles de la fotografía se puede apreciar lo excelentemente equipado que está el ejército alemán.

EL ALIADO DE LOS ALEMANES

El invierno es el gran peligro para Francia

Un corresponsal, que al servicio de periódicos neutrales e tenido ocasión de visitar la región de la guerra atrás de las líneos francesas, escribe en el "Vessische Zeitung" de Berlín a mediados de octubre lo siguiente:

El invierno es para Francia un enemigo mil veces más peligroso que el invasor alemán, es mucho más peligroso de lo que aquí se quiere admitir. Si se llega a tener una campaña de invierno, en Francia se establecerán condiciones, que a los alemanes les evitará hasta la necesidad de luchar y atacar: Francia está hoy, comenzando el otoño, tan enteramente agotada, que no podrá sobrevivir un invierno en guera.

Esto no lo digo yo de mi cuenta; lo dicen todos los franceses que son capaces de mirar más allá del hoy y mañana. La invasión alemana y su ocupación, practicamente permanente, de todo el noreste, de la parte más industrial y más poblada del país, ha revuelto como en un caos a unos quince millones de franceses. Estos quince millones se encuentran como nómadas, sin tranquilidad, sin descanso, sin domicilio fijo, sin seguridad de alimento, y sin ropa adecuada, en un estado de ánimo, que no hay palabras para describir. Esta vida ambulante, declarada en permanencia, una vez que principie el rigor del invierno, ni la décima parte de todos esos millones la podrán soportar. Tendrán que perecer miserablemente masas sin contar, pues algo como una organización para el alivio de las indecibles calamidades no se encuentra en ninguna parte.

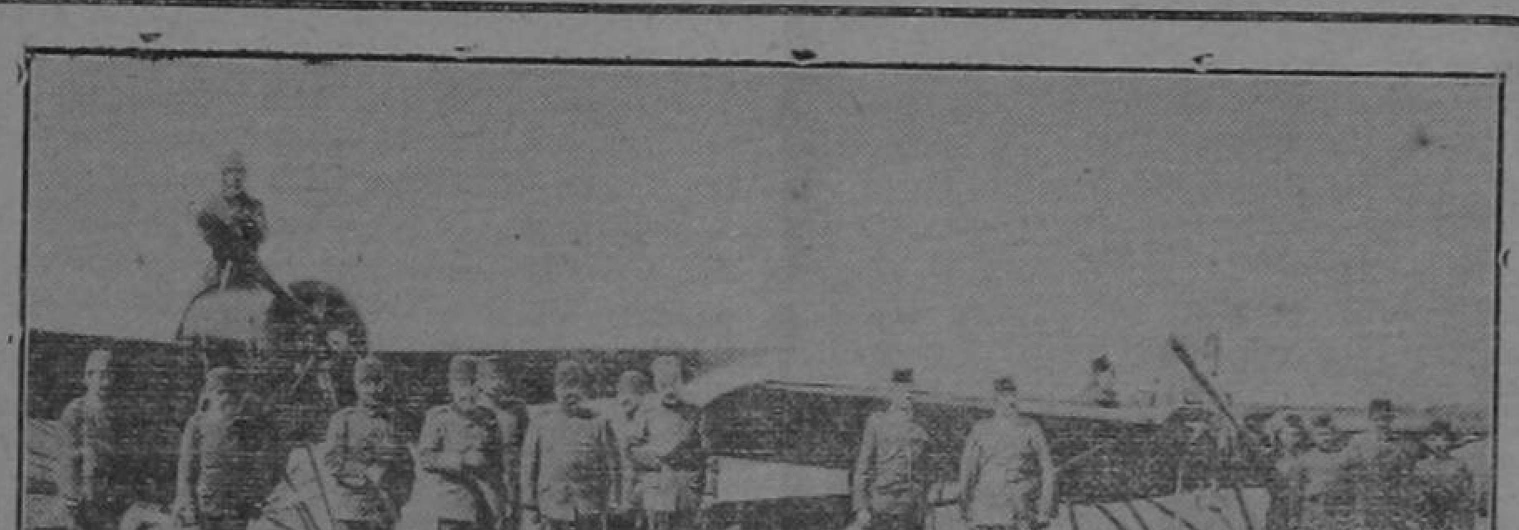
Un oficial de alta graduación me dijo ante Melun textualmente: "En ésta guerra, la más terrible de todas, perecen mas particulares que soldados" Dice que entre Malnu, Noget, Sezanne y Montmirail en una sola semana ha visto enterrar en fosas comunes a miles y miles de no combatientes. Una lista de tales víctimas indirectas de la guerra el gobierno no la publica, y con razón, pues ella despertaría en todo el país un gran grito de horror

Pero para una campaña de invierno ni el ejército está preparado. Para la provisión de víveres no habría mayor dificultad si las comunicaciones con los puertos funcionaran siquiera medianamente; pero, en los puertos todo está baratísimo, frutas y provisiones frescas se pudren y se botan, mientras que en el corazón del país hay carestía, más aún: hay hambre. El manejo de los ferrocarriles celebra verdaderas orgías de desorganización. También la administración de los almacenes militares no sabe ya ni para atrás, no para adelante: las existencias se concluyen y [...]eponen [...] algunas par[...] maquinaria [...]das no angranan, y se dificulta todo. Todo el mundo ve la dificultad, todo el mundo busca remedios, pero nadie ve claramente donde está el daño. Todos inculpan a todos: se grita, se pero[...]ra, se vitupera, y todo con [...] solo resultado: el enredo de un día a otro se vuelve moyor, más funesto, más catastrofal. Uniformes faltaban desde los comienzos de la guerra: cientos de miles de reservistas no pudieron ser uniformados, y si acaso con atraso, con pérdida del tiempo irreparable. Lo del calzado fué un escándalo ya del dominio público. Con el invierno con lo visto nadie contaba. Y ya se oyen voces de alarma por la creciente escacez de municiones. Ofici[ales] del ejército, que segura[mente] no se pueden tachar de pe[simis]mo, han asegurado que [Fran]cia, después de haber saca[do de] Bélgica y a Inglaterra, pr[inci]palmente a Inglaterra, del apu[ro] de cañones, rifles, cápsulas y granadas, ahora se ven en una escacez tal, que en materia de municiones, el país no pasa del funesto año de 1914.

Pero— me dijo un coronel agregado a una de las grandes administraciones de provisiones—Dios nos libre de un invierno crudo y prematuro. No quiero entrar en detalles de porque, pero agregó: Francia no ha sufrido de la guerra de los treinta años, ahora en po[co] más de dos meses el país ha experimentado toda la miseria de aquella calamidad histórica. Yo no acierto a comprender como pasaremos los meses siguientes, a menos que Italia venga a ayudarno[s]. Y concluyó el coronel diciend[o]:

"Felices los que está[n al] frente del combate.

AVIADORES TURCOS



Desde que Turquía se emancipó de la tutela del despotismo a que la tenían sometida más que un régimen anticuado, las conveniencias de Inglaterra y Rusia, y desde que comenzó a organizarse el [...] bajo la admini[stración] de la JOVEN TURQUIA, su ejército ins[...] Por oficiales [...] zado un grado de cultura envidiable

[...]nks 700 Gallons and over set and knock-down, at Catalogue Price and 50% discount [...] the best [...] Cheap as Never in Town. — Also sellin[g] [...]on, 4th Ave, 50 yards from [...]

Este documento [...] "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

IMPRENTA - ENCUADERNACION
Depósito
— de —
Especies Fiscales
FABRICA DE SELLOS

IMPRESAS especialmente para el expendio, hay permanentemente en esta casa toda clase de fórmulas para usos corrientes: Talonarios de Recibos por dinero, para cobros de alquileres, etc.; Facturas de diferentes tamaños y formas; Vales por dinero, por mercaderías, etc.; Poderes; Rótulos de uso común; Pedimentos de Desalmacenaje y de Embarque; Pagarés en forma aparente para cualquier aplicación, etc.

A solicitud se hace cualquier trabajo tipográfico tan bien como en cualquier otro taller y muchas veces mejor, pero siempre con mayores ventajas para los vecinos de Limón ya que ninguna es tan necesaria a los interesados como la de poder ver oportunamente las pruebas de sus impresos y obtener éstos como los necesitan y cuando los necesitan, sin el recurso ineficaz y costoso de la correspondencia.

PUERTO LIMON
Costa Rica

SALAZAR HERMANOS

Apartado: 418
Telégrafo: SALAZAR

AGENCIA Y REPRESENTACION
de Publicaciones
— y —
Expendio
DE UTILES PARA OFICINAS

"EL CORREO DEL ATLANTICO"
Semanario Independiente de Intereses Generales
FUNDADO EN 1914
Director - Editor: JOSE HERNANDEZ SANCHEZ
Administrador: A. CAMARA

OFICINAS: Avenida 4a. ✦ APARTADO No. 262

CONDICIONES

Se publica todos los lunes en la tarde.
Suscripción mensual .... ₡ 0.50
» anual (por adelantado) 5.00
No se devuelven originales.

Avisos y comunicados: precios convencionales.
La correspondencia debe dirigirse al Director, excepto la administrativa que debe ser dirigida al Administrador.

más que victoria o muerte. Pero nosotros, que estamos atrás de las líneas, que cargamos con la responsabilidad de aprovisionar a los combatientes y, como las autoridades civiles han fracaso por completo—también de cuidar a los ciudadanos, de asegurar la continuada existencia de la nación misma, nosotros ante el espanto de la inminente catástrofe, muchos días no cerramos os en el sueño, pues en el dero sentido de la palabra: miramos hacia el vacío".

Este informe interesante parece estar de acuerdo con las apreciaciones de la situación en el mando general del ejército alemán, pues hace ya muchas semanas las operaciones se caracterizan por una actividad reducida. Los alemanes ocupan a los franceses constantemente, impidiendo su retiro de la línea ncipal: Arras — Roye—Noyon — Reims — Verdun — Belfort. La parte Noroeste de Francia trás esta línea está ocupda con casi toda Bélgi quila posesión de los alequienes tienen su comuón organizada con Alemania, donde la vida económica de la nación casi no ha sufrido absolutamente por la guerra, donde las fábricas de munición funcionan, y donde los víveres abundan: donde—esto es lo principal—los ferrocarriles funcionan como siempre, pues como son propiedad del Estado, su ocupación por la administración militar no causó trastorno, siguiendo el manejo con la acostumbrada puntualidad. Los fletes han sido rebajados y la abundante cosecha de este año se distribuye con la mayor facilidad por todo el país. Los ejércitos que ocupan la línea indicada se encuentran bien provistos de todo; habiendo cerrado la parte que hoy ocupan contra el resto de Francia, pueden dejar tranquilamente gran parte del trabajo a su aliado natural; al invierno con sus secuaces: el hambre y el frío, que son s más crueles que las bas granadas y las bayonehabiéndose probado que atento de sacar a los ale de sus líneas atrincherais inútil, ellos pueden ahora erar con calma.

Toda la cuestión es ahora de cuándo abrirán los ojos los franceses y hasta donde alcanza su paciencia de presentarse como espejo de Inglaterra. La extrema necesidad no conoce leyes, ni respeta tratados, mucho menos, pues, convenios suicidas, cuando el hambre y el frío hagan insoportable la vida de los franceses en la actual situación, una paz separada se impone, quieran o no los Delcasse y compañeros. Francia sufre, Inglaterra se está riendo. Que esto sea posible debemos admitirlo porque lo vemos; que esto pueda durar por mucho tiempo, debemos dudarlo.

E Inglaterra se verá en la imposibilidad de ayudar a Francia. La situación económica en Inglaterra para las anchas masas de la población no es absolutamente nada más risueña que la que amenaza a Francia. Los negocios están muertos, las industrias paralizándose. Todos los países neutrales sufren más de la guerra, que la misma Alemania, y por consiguiente todos los clientes de Inglaterra están en mala situación. Los países de ultramar no pagan intereses. Y el moratorio en Francia e Inglaterra ha creado una situación caótica en los negocios financieros. En Alemania de todo esto poco o nada se siente. No hay moratorio, ni un sólo día se ha dejado de pagar al plazo y en oro. En Francia está hoy aun sin resolver el problema de alistar los fondos para los gastos de guerra. En la Gran Bretaña, según las últimas correspondencias, todo el mundo estaba nervioso ante la casi seguridad de un considerable aumento de los impuestos, y el cable entretanto ha comunicado que el "Income Tax", la tasa directa sobre lo que cada uno gana, ha sido doblado de un solo golpe. Más aún; en los Estados Unidos, cuyo país se ha considerado financieramente el más sano de todos los grandes ha habido necesidad de crear nuevos impuestos comerciales de guerra, no teniendo que ver nada esa nación con la catástrofe directamente.

Y todo esto parece un cuento de otro mundo en Alemania. La vida económica sigue su curso normal en todas sus manifestaciones; no hay necesidad de impuestos para la guerra, el pueblo alemán ha suscrito la suma de 4.460.701.400 marcos sobre el empréstito de guerra al 5 por ciento anual, que se ofreció al tipo de 97 1/2 %. Y por más que los enemigos traten de rebajar la significación de este hecho monumental, primero negando la verdad del resultado, luego cuando ya negarse no pudo, alegando que para obtenerlo el gobierno había recurrido a toda clase de medidas forzozas, la verdad es simplemente: que para la libre suscrición se ofrecieron al pueblo 2.000.000.000 de marcos de las cinco millardas que el Reichstag había autorizado, y que aquella suma de 4½ millardas se suscribieron expontáneamente. El pago sobre el empréstito debió verificarse en diferentes plazos: para el 5 de octubre se exigieron marcos 800.000.000: 40% de las dos millardas pedidas. Y hasta el 8 de octubre pagos de un total de marcos..... 2.420.000.000 ya se habían efectuado en dinero real y positivo.

El invierno no espanta a los alemanes. El invierno sellará la suerte de Francia; el hambre y el frío consumarán la obra de las armas alemanas. Ayuda de Inglaterra no esperen los franceses; en su propio país, los ingleses tienen delante de sí problemas idénticos, al menos igualmente graves. Y cuando en Rusia la nieve cubra con capa de un metro los campos, los caminos y los rieles, las dificultades económicas—grandes aún en los tiempos normales—llegarán a un extremo que en sus consecuencias serán incalculables.

Para Bélgica la mejor esperanza es que pronto se acabe de ocupar por los alemanes el último rinconcito de unas veinte leguas cuadradas que entre el Yser y la frontera francesa queda aún, para que Alemania declare la anexión. Una vez anexado el país a Alemania, Bélgica será parte del Imperio, y con ello los belgas tendrán abrigo y alimento en el invierno que se anuncia crudo ya. Hoy aún es país enemigo Bélgica, y si no tiene con que comer y con que protegerse contra el frío, tendrá qué pedírselo a su fiel protectora Inglaterra, **QUE PONE DIFICULTADES AUN AL ENVIO DE SOCORROS AMERICANOS, EN LA CANDIDA CREENCIA DE QUE EL EJERCITO ALEMAN CARECE DE PROVISIONES Y PODRIA APROVECHARSE DE TALES SOCORROS.** Alemania tiene en abundancia para su pueblo y para su ejército, y le sobrará para Bélgica una vez que élla sea parte del Imperio.

JUAN KÜMPEL.

ABRAHAM R. MENDEZ

JOYERIA, RELOJERIA, VENTA DE GIROS SOBRE JAMAICA,
DEPOSITO DE LOTERIA

Los números premiados en la lotería vendidos por esta casa se cambian en efectivo sin descuento alguno. Avenida 2a. Casa de don Quinto Vaglio, LIMON, C. R.

A nuestros favorecedores de San José

Tenemos el gusto de avisar a nuestros suscritores de la capital que el caballero don Emilio Artavia se ha hecho cargo de la Agencia General de EL CORREO DEL ATLANTICO en San José, y que con dicho señor Artavia pueden entenderse para lo relacionado con la parte administrativa de este semanario, incluso para contratar anuncios.

A. Cámara, Administrador

El asunto de Mrs. Arnold
Y LA JUNTA DE EDUCACION DE LIMON

Este es el título de un folleto nítidamente impreso por la casa Alsina, y que contiene íntegro el recurso en que el notable jurisconsulto señor Anderson demandaba la casación de la sentencia pronunciada por la Sala Primera de Apelaciones al denegar la inscripción en el Registro Público de unas fincas de propiedad de la señora Lizzie Cash Arnold.

Antes de entrar a estudiar este folleto debemos señalar un hecho que merece ser tomado en cuenta. Desde hace algún tiempo los abogados que han recurrido en busca de justicia a los altos tribunales han seguido la norma de dar publicidad a estos asuntos por medio de folletos, hecho que aplaudimos sinceramente, pues así se ilustra la opinión pública, que es un tribunal más alto aún que los otros de que nuestras leyes nos han dotado.

Como quiera que no todas las personas conocen a fondo este asunto, nos permitimos dar una ligera reseña del mismo, valiéndonos en muchos casos de las frases empleadas por el señor Anderson.

Hace unos treinta y cuatro años un señor Camilo Le Bossé, que poseía una valiosa finca en los alrededores de Limón, la vendió a Roberto Campbell, según escritura que otorgó ante el Alcalde único de Limón don Eugenio Vázquez el día 10 de setiembre de 1880 a las tres de la tarde. Dos o tres años después el Campbell vendió la misma a la señora Arnold, quien durante más de treinta años la ha disfrutado tranquilamente, hasta hace no mucho en que la Junta de Educación "mal aconsejada," abrió la sucesión de Le Bossé e inscribió a su nombre la finca que el referido Le Bossé había vendido antes de morir, y que era de propiedad indiscutible de la señora Arnold.

De esperarse era que aclarados los derechos de esta señora, la Junta retirara sus pretensiones a la propiedad de aquella finca, objeto de la codicia, "no de la Junta de Educación, sino de sus personeros", pero esta corporación aconsejada por ellos resolvió "contestar el derecho de la señora Arnold, y correr los azares del litigio a que la lanzaban **TERCEROS INTERESADOS**, coparticipes suyos en los eventuales beneficios de esta aventura contra la propiedad particular. Mas, no llevaron al tribunal los personeros de la Junta de Educación, tesis alguna de derecho o argumento jurídico que abonara cuando menos la buena fe de su proceder, como hacen quienes acuden sin malicia a buscar solución honorable a sus diferencias ante la justicia nacional; limitáronse tan sólo a buscar por medios tortuosos manera de alargar indefinidamente el juicio, queriendo hallar en **LA DILATORIA DE LA LEY** el cansancio que habría de inducir a su víctima a arreglos en virtud de los cuales quedara consumada la infame expoliación. ¡Horrible corruptela esa que pone la institución augusta de la administración judicial, al servicio de designios torpes y perversos!"

Dicha finca es "una porción de tierra, admirablemente bien situada a orillas de la ciudad de Limón, que la señora Arnold arrienda en parcelas a colonos que han construido allí sus casas y pagan a la dueña del suelo un cánon mensual, que es lo que constituye la renta de la señora Arnold, su medio de vivir y de atender a sus compromisos. Pues bien, desde que la Junta pretendiente comenzó a inquietar a los colonos, previniéndoles que se abstuvieran de hacer pago alguno a la señora Arnold, éstos, gente sencilla, jamaicnos en su mayor parte, entraron en dudas acerca del derecho de la arrendante, y no volvieron a pagar. Así, aquella mujer que vino a Limón antes de que existiera esta ciudad, que luchó al lado de los paisanos pobladores, contra la fiebre y los elementos, llena de la energía de su raza, y con la entereza de su temperamento varanil y esforzado, llegada a la ancianidad, en vez de gozar del reposo que le asegura el fruto de su vida de rudo trabajar, se ve presa de mortales congojas, lanzada a la estrechez y la ruina por la acción injustificada de una Corporación pública!"

En este estado de cosas, la Junta no hubiese tardado en perder el pleito iniciado sobre la posesión de la finca, cuando entró a formar parte de la misma el señor don Lucas D. Alvarado, persona competente en estos asuntos, a quien no podía ocultársele que "lo inícuo de la controversia a que sin mayor reflexión fueron inducidos sus antecesores, habría de traducirse a su tiempo en una fuerte indemnización de daños y perjuicios acargo de la Junta, los cuales estaban demandados por la señora Arnold en el pleito; y sin más pensamiento que el de salvar la Corporación de tamaña responsabilidad, sometió el caso a sus colegas, y debidamente autorizados por éstos, solicitó y obtuvo de la señora Arnold un arreglo mediante el cual pudiera la Junta retirarse de aquel litigio descabellado, sin las obligadas consecuencias de costas, daños y jerjuicios."

Hecho este arreglo el Juez Civil de Limón dicta sentencia ordenando sea inscrita a nombre de la señora Arnold la finca en cuestión, inscripción a la que se opone el Jefe del Registro Público, y oposición que es confirmada por la Sala Primera de Apelaciones, motivando el recurso de Casación de que nos hemos ocupado.

...Estos son, extremadamente compendiados, los antecedentes del asunto.

Fáltanos sólo agregar que en el mismo ha dado muestras una vez más el señor Anderson de su reconocida competencia en asuntos jurídicos y de la elocuencia que le coloca en primera fila entre nuestros oradores forenses.

Se espera que la Sala de Casación resuelva de acuerdo con lo pedido por el señor Anderson, a quien felicitamos sinceramente por su brillante alegato.

INFORMATIVAS

Sorprendente éxito alcanzó la broma que dimos en nuestro pasado número, que se publicó el día de los Inocentes, con la noticia de que el señor don Quinto Vaglio había encontrado una cartera conteniendo la cantidad de seiscientos dollars, en billetes americanos.

Muchas han sido las personas a quienes se les "había extraviado" la cantidad citada, y fueron a reclamar a don Quinto, quien decía que no habría podido atender las reclamaciones que le presentaron ni con toda la reserva de oro que tienen los bancos emisores.

Don Quinto terminó por esconderse para evitarse más reclamaciones.

Nuestro particular amigo don Arturo Farrer ha sido víctima de un lamentable accidente que sentimos profundamente.

Viniendo de la línea en un motor de gasolina en la noche del domingo pasado, tuvo la desgracia de chocar con un carro de ferrocarril, fracturándose una pierna que le ha sido amputada en el hospital de la compañía.

Lamentamos sinceramente el percance acaecido al señor Farrer, quien cuenta con muchos amigos en Limón.

Llama la atención el gran surtido de camisas, cuellos, corbatas y artículos para caballeros, que tiene el señor don Angel Zecca, y que vende a precios inverosímiles.

Hoy debe elegir la Municipalidad entre los regidores propietarios los que han de ocupar los cargos de Presidente y Vicepresidente durante el año actual.

En el próximo número informaremos a nuestros lectores.

Hemos tenido ocasión de ver un precioso trabajo que está preparando nuestro particular amigo don Rosendo Jurado V., titulado "La Provincia de Chiriquí", y que será publicado en el libro "PANAMA EN 1915", con que el "Diario de Panamá" se propone conmemorar la fecha oficial de la apertura del Canal.

El trabajo del señor Jurado, es un profundo estudio que llamará la atención cuando sea publicado y que no desmerecerá al lado de otros temas con que colaborarán las personas más salientes en artes, ciencias, literatura, política, etc., de la vecina República.

Felicitamos al señor Jurado.

Sigue indecisa la situación del vapor noruego anclado en nuestro puerto y al que las autoridades del país retiraron la matrícula.

Se dice que dos cruceros ingleses lo vigilan en aguas neutrales.

Es probable que tengamos vapor para rato, como sucedió con el "Máximo Jerez".

AVELINO DE LA PEÑA y Cía.

Tenemos el gusto de avisar a nuestros favorecedores que acabamos de recibir un completo surtido de artículos para caballero, entre los que se encuentran calzados que no admiten competencia por la baratura de sus precios y la esmerada mano de obra; sombreros de paja, fieltro y Panamás que vendemos a los precios más baratos en plaza. Existencia surtida de pieles finas y cueros como también de los demás artículos de zapatería. Magnífico surtido de camas de hierro. Depósito de lotería.

LA CONVENIENCIA — Avenida Comercial, R.

ANDRES BORZOI
ALQUILA CUARTOS AMUEBLADOS
MUCHA VENTILACION, HIGIENE Y A.
BAÑOS MUY BUENOS

AVELINO DE LA PEÑA
SUCESOR DE PEÑA HERMANOS
Venta de Madera de Pinotea por mayor y al detal - PRECIOS CONVENCIONALES - Hierro de techo de 6 y 8 pies, a precios reducidos
ntura, Aceite de Linaza, P s, V ues Harry ro galvanizado, corrugado y también de hierro liso, desarmables, de 700 galones
lante, a precios de Catál
DE CON SAS A PAGOS MENSUALES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Especialidad en maderas de pinotea de superior calidad: hierro galvanizado para techo, tubos para cañería, vigas y viguetas de hierro, doble T y de ángulo, desde 1 hasta 8 pulgadas de ancho.

FELIX DE LA PEÑA

Gran Depósito de Materiales de Construcción

Calle 4ª, 150 varas de las Oficinas de la Northern

Barras de hierro redondas y medio redondas, desde ½ hasta 1¾ de pulgadas de grueso; zinc liso para canales y tubos de desagüe. tubos y láminas de latón de varios gruesos, ladrillos y cemento.

UNA APUESTA

"EL LIMONENSE"
SEMANARIO INDEPENDIENTE
LIMON, COSTA RICA

Limón, Diciembre 22 de 1914.

Señor Director de EL CORREO DEL ATLANTICO.
S. M.

Muy señor mío:

Con vista de la certificación del señor Contador Municipal que tengo el gusto de adjuntarle, usted se servirá remitirme a la mayor brevedad la suma de veinticinco colones conforme sus deseos, a obsequiar con tamales en la Nochebuena que se aproxima a los recluidos en la cárcel pública de esta ciudad.

Como usted verá, dicha certificación prueba evidentemente que no nos hemos equivocado al afirmar en "El Limonense" que los giros a empleados municipales fueron entregados a su debido tiempo, y que en la tesorería municipal existía el dinero necesario para cubrirlos. De esta aseveración puede pedir constancia al señor Tesorero don Ricardo Mora Fernández, quien estoy seguro no la negará.

En consecuencia, ruego a usted, señor Director, dar por aceptado el reto que nos lanza EL CORREO DEL ATLANTICO en su edición última.

Soy de usted con toda consideración atto. y s. s.,

LESMES SUAREZ
Director de "El Limonense."

CONTADURIA MUNICIPAL DE LIMON
COSTA RICA

Teodoro H. Mangel, Contador Municipal, Certifica: Que los giros municipales por sueldos fueron entregados del 30 de noviembre al 1o. de diciembre de 1914, existiendo en la Tesorería municipal el dinero necesario para su pago, y que fueron pagados a presentación. Los giros que no se entregaron fue por que no vinieron por ellos, o por que no había acuerdo municipal que los autorizace.

Limón Dic. 22 de 1914.

T. H. MANGEL

"EL CORREO DEL ATLANTICO"
SAMANARIO INDEPENDIENTE

Limón, Dic. 27 de 1914.

Señor Director de "El Limonense".
Pte.

Muy señor mío:

Siento no haber contestado antes su carta del 22, pues un viaje urgente que hube de hacer me lo impidió.

Debo manifestarle que la certificación del Contador Municipal que me acompaña con la citada carta no es documento que me merezca la fe necesaria para dar por perdida una apuesta que mi periódico ha lanzado. No quiero entrar en detalles sobre dicha certificación, pero sí estimo que la que ha de ser válida en este caso es una certificación del señor Tesorero Municipal, que es el encargado de saber los fondos en caja y si han sido o no pagados los giros.

De forma que si usted me presenta certificación de este último empleado en que conste los fondos que existían en caja en la mañana del 30 de noviembre cuando se abrió la oficina, los que ingresaron durante este mismo día y los que ingresaron en el siguiente 1o. de diciembre, y que estos fondos son bastantes a pagar los giros que se firmaron el día 30 de noviembre, según relación firmada por el Gobernador que debe existir en poder de dicho empleado, me daré por satisfecho y por perdidoso de la apuesta.

Mientras tanto, entiendo que no la ha perdido.

Por falta de tiempo, pues mi periódico se imprime en San José, no me ocupo de este asunto en el número de mañana. Si usted lo hace en el suyo, le ruego reproduzca esta carta.

Por lo demás, no tengo inconveniente en seguir la apuesta y en que se fije otro día para la TAMALADA.

De usted muy atto. S. S.,

José Hernández Sánchez.

PREMIOS A NUESTROS SUSCRITORES

EL CORREO DEL ATLANTICO ha resuelto obsequiar mensualmente con ciertos premios a sus suscritores.

En el presente mes de Enero, será obsequiado el suscritor a quien le corresponda en suerte, y tenga pagada la suscrición del mes de diciembre antes del once actual, con media docena de fotografías IMPERIALES, ejecutadas en el taller artístico del señor H. Wimmer.

Este premio será sorteado entre los suscritores residentes en Limón o en su provincia, y el agraciado puede cederlo a cualquiera otra persona de su familia.

Los suscritores de otras partes del país, que también hayan pagado su suscrición para la citada fecha, serán sorteados y el agraciado obtendrá la suscrición gratis a nuestro periódico durante el año actual.

Rogamos a nuestros agentes en las ciudades del interior, tengan la bondad de remitirnos en tiempo oportuno, nota de los suscritores que estén en condiciones de optar al premio.

El resultado se dará a conocer en nuestro número del 18 del corriente.

COLABORACION

La situación económica
DE LA MUNICIPALIDAD DE LIMON

II

Terminadas ciertas aclaraciones que hicimos en nuestro anterior número, y excitada la buena voluntad de los munícipes limonenses, para que en esta nuestra crítica no vean más que lo que pueda ser útil y beneficioso para los intereses de cuya administración están encargados, pasamos hoy a hacer un estudio sereno de las operaciones a que daría lugar el lanzamiento de bonos de este empréstito, y de los resultados contraproducentes que acarrearía a la marcha financiera de la Municipalidad.

Debemos advertir ante todo, que no poseemos datos completos para hacer una crítica extensa y que no hemos querido pedir esos datos en la oficina de la Contaduría, porque hemos observado que en esa dependencia los dan "equivocados", ya sea por deficiencia o por cualquier otro motivo de que no queremos ocuparnos.

Sin embargo, los datos que obran en nuestro poder son suficientes para razonar nuestra tésis. A mayor abundancia de datos la razonaríamos mejor.

INTERESES Y GARANTIA. —El empréstito que se pretende hacer es de ₡ 250.000 para cubrir todas las deudas del municipio. Este no mejora absolutamente en cosa alguna, pues los intereses que devengan las actuales deudas no son mayores que los que han re devengar los futuros bonos.

Así es que en esto no gana absolutamente un céntimo el municipio limonense.

Actualmente la Municipalidad para responder a sus deudas no tiene empeñada más que la renta de licores. Con el lanzamiento de estos bonos, los munícipes informantes propusieron, y el municipio acordó, "hipotecar todas las propiedades municipales, los edificios en ella ubicados y las rentas del mercado y cañería".

Es decir, que para efectuar una operación en que la Municipalidad no obtiene más ventaja que la fecha del vencimiento, se recurre al estremo de hipotecar todas las propiedades y entradas del municipio, excepción de las rentas de patentes varias, de impuestos urbanos y otras de menos importancia cuyo monto no llega a ₡ 50.000 anuales.

Si la fecha del vencimiento, prorrogada por 25 años, como pretenden los munícipes, reportara alguna utilidad positiva al municipio, enhorabuena que se efectuara esta transacción, aumentando la garantía, pero es todo lo contrario, como demuestra el siguiente estado, en que se especifica lo que por capital e intereses tendrá que pagar el municipio durante los veinte y seis años que tardaría en amortizarse este empréstito.

Años.	Intereses.	Capital.	Total.
1915 y 1916	60.000	10.000	60.000
1917	29.250	10.000	39.250
1918	28.050	10.000	38.050
1919	26.850	10.000	36.850
1920	25.650	10.000	35.650
1921	24.450	10.000	34.450
1922	23.250	10.000	33.250
1923	22.050	10.000	32.050
1924	20.850	10.000	30.850
1925	19.650	10.000	29.650
1926	18.450	10.000	28.450
1927	17.250	10.000	27.250
1928	16.050	10.000	26.050
1929	14.850	10.000	24.850
1930	13.650	10.000	23.650
1931	12.450	10.000	22.450
1932	11.250	10.000	21.250
1933	10.050	10.000	20.050
1934	8.850	10.000	18.850
1935	7.650	10.000	17.650
1936	6.450	10.000	16.450
1937	5.250	10.000	15.250
1938	4.050	10.000	14.050
1939	2.850	10.000	12.850
1940	1.650	10.000	11.650
1941	450	10.000	10.450
Totales	431.250	250.000	681.250

Resulta pues, que el municipio tendría que pagar la respetable cifra de SEISCIENTOS OCHETA Y UN MIL DOSCIENTOS CINCUENTA COLONES (₡ 681.250.00) para amortizar una deuda, cuyo principal es poco más de la tercera parte de esa suma. Y esto, sin agregar los gastos extras a que será necesario recurrir, cuales son los que demandan la impresión de los bonos, circulares, gastos de propaganda, comisiones, viajes, etcétera, todo lo cual hará subir la cuenta en una respetable cifra más.

Otro perjuicio grave que corre el municipio es el de que le queden todas sus rentas y propiedades hipotecadas, pues también quedará la de licores, según más adelante diremos, en cuyo caso no le quedaría a la Municipalidad medio alguno de que valerse si por cualquier circunstancia para un caso fortuito, tuviese que recurrir a un empréstito para verdaderas necesidades.

Y es indiscutible que estas han de presentarse, pues en cualquier momento una fuerte creciente puede arrastrar con la bomba; algún día será necesario construir un mercado en reposición del infecto galerón en que se expenden hoy los artículos de primera necesidad; no tardará mucho en que la necesidad demande una seria y costosa recomposición de las calles, muchas de las cuales están imposibles para el tránsito.

Y el día en que esta necesidad se ofrezca, la Municipalidad no encontrará quien le facilite recursos por tener hipotecadas todas sus propiedades, de igual forma que no consigue una peseta al crédito el que no es dueño de la camisa que lleva puesta.

Como quiera que se hace largo este estudio lo suspendemos por hoy, prometiendo continuarlo en nuestro próximo número, en que trataremos de demostrar que el proyecto no es viable.

PETRONIO.

(Continuará)

Crónicas de humor

Para esta noche, y con motivo de ser el día de su santo, don Pepe, el popular don Pepe Arrastry, anuncia espléndida función con programa variadísimo y selecto, según puede verse: "Primera parte", Interesante película nunca vista aquí, de 18 kilómetros de longitud, medidos por el Ingeniero Fernández y que representa una corrida de toros en Madrid, cuando don Manuel Velázquez era matador, Modesto Guevara picador, y banderillero mister Riter y Pita Ruiz.

"Segunda parte". Reaparición de la célebre estrella del arte coreográfico, madame Frapé, que ahora se representa como Miss Santi, sin zapatos: bailará un precioso tango argentino con Mister Donalson, quien, esta vez, se presentará en traje de carácter, es decir, completamente caracterizado y con fonógrafo.

"Tercera y última parte." Discurso en inglés por don Pepe, a modo de melopea, con acompañamiento de piano y violín por los señores Coto y Cuza.

NOTA.— El acto será amenizado por la banda de la Salvation Army, generosamente ofrecida al beneficiado. No se puede pedir más, y todo por una peseta, sin timbre, se entiende.

DON GIACOMO.

RUDOLPH HERTZOG
BERLIN C., Alemania

Casa Principal y de Gran Estilo, especialista en Vestidos, Ropa, Ajuares, Decoraciones y Muebles. Telas de lana, seda y Algodón para vestidos de señoras. Vestidos medio confeccionados de tul, seda y velo lavable. Pañoletas, mantas de viaje, coche y abrigo, frazadas.

Confecciones para señoras
Paletots, Abrigos, Trajes, Vestidos, Batas, Faldas, Blusas, Enaguas, sombreros, etc, etc.

Trajes para niños
Vestidos y Abrigos para niños, Vestidos y Paletots para señoritas, Trajes para niños, Abrigos y Pelerinas.

Ropa para caballeros
Trajes y Paletots, Trajes para excursiones, para caza y sport, Sombreros y Gorras.

Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camas, guantes, corbatas, medias, ropa interior de punto, corsés, delantales, sombrillas y paraguas.

Pidan Catálogos y envíen sus pedidos a Víctor Fabian, San José, C. R., Casilla 882

ZACARIAS CHEVEZ
CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA
Representante Apoderado de la Casa bancaria JUAN FERNANDEZ MORUA
SE HACE CARGO DE TODA CLASE DE COMISIONES
GARANTIZANDO EL EXITO MAS COMPLETO
LO QUE NO HACE NUESTRA OFICINA NO LO PUEDE HACER NADIE

LA DEMOCRACIA
DE
J. J. TORRES BARQUERO
El mejor taller de Limón para labar y aplanchar sombreros. Gran Surtido en sombreros de fieltro y pita de las mejores calidades. Acudid si quereis comprar bueno y barato. Especial atención a las órdenes.

EDUARDO BEECHE Y Cia
Agentes en Limón para la venta del magnífico AZUCAR
DE
Rohrmoser Hermanos
Tienen un depósito constante de ese artículo, y lo venden a precios bajos.
Compran cacao
Apartado de Correos No. 92

W. R. GRACE & Co.
Importadores - Exportadores
San Francisco - New York - New Orleans

GRACE BROTHERS & Co Ltd.
Importadores - Exportadores
London
Agente: F. WISS
San José, Costa Rica

Marcelino Franco
se hace cargo de toda clase de trabajos de Herrería, Fontanería y Hojalatería.
Cuenta con operarios competentes.
Avenida 2ª, 50 varas al Este del Establecimiento "EL NUEVO MUNDO."

Hotel Siglo XX
Antonio Idoy, propietario
Este magnífico establecimiento está situado en el mejor punto de Limón, cercano a la Estación del Ferrocarril, a los Muelles y a la Aduana. En el punto más céntrico del Puerto. Los amigos de Antonio Idoy deben acudir a contemplar la soberbia CANTINA en él instalada, donde se saborean los más exquisitos tragos.
Depósito de los afamados puros de MACHADO.

AVELINO DE LA PEÑA
SUCCESSOR OF PEÑA HERMANOS
The Oldest Lumber Yard in the City — Port Limon, 4th Ave, 50 yards from Police Station
High Grade of Pitchpine Lumber at the Lowest Price Corrugated Iron Roofing the best Quality and Cheap as Never in Town. — Also selling, Harry Galvanized Tanks 7o0 Gallons and over set and knock-down, at Catalogue Price and 50% discount; Doors, Windows Paints, Linseed Oil and other Building Materials.
I BUILD HOUSES BY INSTALLMETNS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

W. Steinvorth y Hermano

LIMON Y SIQUIRRES

Almacén de Géneros y Abarrotes

SUCURSALES en Pacuarito, Cimarrones, Livingston, Estrada, Pocora, Las Mercedes, San Alberto, Monte Cristo y Turrialba.

LOS ESTADOS UNIDOS DECLARAN LA GUERRA AL JAPON

Se vende un magnífico juego de muebles de dormitorio, de sala de comedor, útiles de cocina y muchos otros útiles de casa.

Además el lote No. 7 de la Manzana 59, con dos casas medio lote del lote 6 con una casa de la Manzana 67; dos casas y un carretón nuevo, todo a precios de ocasión.

Me hago cargo de la administración de casas y todo lo que se relacione con el ramo de comisiones.

Para Pormenores y detalles dirigirse a

FEDERICO RAMIREZ R.,
Agente Comisionista

Limón, Costa Rica.

SIN HONG & Co.

Tenemos el gusto de anunciar a nuestra numerosa clientela que hemos establecido un negocio de panadería en el local frente a la casa de piedra de don Quinto Vaglio, donde fabricamos un pan exquisito elaborado con las mejores harinas que se consumen en todo el país.

EDGAR KNOHR Y Cia.

San José - Limón

Ventas al por mayor y al detal

PARK HOTEL

Limón, Costa Rica

Excelente Servicio de Comedor. Amplias y ventiladas Habitaciones

Frente al pintoresco Parque Vargas, desde donde pueden escucharse los conciertos de la Banda Municipal

Modicidad en los precios

ED. DORSTEWITZ, Propietario

ANIBAL RIVAS

PLATERIA Y RELOJERIA

Se compran toda clase de alhajas usadas de oro y plata.

Avenida 3a., Limón, Costa Rica

EL NUEVO MUNDO

Almacén de Abarrotes al por mayor y al detal. Surtido completo de finos licores, provisiones, conservas alimenticias de Francia e Italia. Cemento «Alsen», la mejor marca conocida.

Fábrica de café molido. Nuestra fábrica de café molido trabaja día y noche para dejar satisfecho el gusto de los parroquianos y de nuestra clientela.

Los precios de nuestro café molido desde esta fecha son como siguen:

De primera clase al por mayor: ₡ 38.00. Al detal: ₡ 0,40 libra. Segunda clase, por mayor: ₡ 27.00. Al detal: 0.30 libra.

Por cada vapor recibimos gran cantidad de mercaderías de Europa y Estados Unidos de Norte América.

Champañas, Cervezas Americanas, Anices, Wiskeys Antidiluvian

Para Navidad y Año Nuevo esperamos un gran surtido de novedades.

JUAN JOSE LEON

Limón, C. R.—Avenid Central.

Magnífico Edificio en alquiler

Se arriendan los bajos de la casa en que están instaladas las Oficinas del Juzgado del Crimen.

Inmejorable punto comercial. Punto fresco y ventilado.

Entenderse para precio y condiciones con

José Acuña.

URGENTE

Se vende una prensa de copiar nueva, una cama de nogal, una máquina de coser Singer, dos juegos de lavatorio de porcelana de seis piezas cada uno, dos lámparas grandes de colgar y varios otros muebles de casa; todo en muy buen estado y casi a mitad de precios.

También se alquila un cuarto en casa respetable muy bien amueblado y con luz eléctrica; una caballeriza y medio lote en el punto más céntrico de la población.

Para precios e informes acudan a

A. CAMARA

DE OCASION!

Se vende, en condiciones muy favorables:

Una máquina de coser Singer de Gabinete, cuyo valor en almacén es de ₡ 210-00.

Una máquina de coser Singer de las descubiertas, cuyo costo es de ₡ 150-00.

Ambas están en muy buen estado y nuevas.

Una estufa de cuatro huecos, cuyo valor en ferretería es de ₡ 60-00, también está en muy buen estado.

Un ropero de medio uso, pero en buen estado.

Para precios y condiciones dirigirse a

A. CAMARA

De venta en todas las farmacias y droguerías del país

FOTOGRAFIA ARTISTICA

DE

H. WIMMER

Tengo el gusto de informar al público que he introducido importantes mejoras en mi taller, donde estoy a la orden de mis favorecedores para atenderles con el esmero y cuidado que siempre he empleado.

Estoy en disposición de hacerme cargo de cualquier trabajo como ampliaciones de cualquier tamaño, ejecución de molduras para retratos y cuadros, vistas fotográficas en cualquier punto dentro o fuera de la población, ejecución de grupos y fotografías de gran tamaño y todo lo que se relacione con los diversos ramos del arte fotográfico.

Acudan a examinar los retratos SEPIA, únicos en Limón, y las fotografías IMPERIALES.

Precios módicos al alcance de todos.

Talleres: en la Avenida Central

Frente al Club Atlántida

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA o ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: SAN JOSÉ, frente a la Casa Presidencial, Calle del Comercio; en LIMÓN, cerca de la Estación del Ferrocarril.

GUILLERMO NIEHAUS

T. CARNIER HERMANO

GRAN TALLER DE MECANICA, FUNDICION, HOJALATERIA Y CAÑERIA

Ruedas de carretas y coches. Especialidad en verjas, portones y combinaciones de cajas de hierro. Ruedas de engranajes y poleas de todas dimensiones, mariposas hasta de tres pies de diámetro, molinos de café y tostadoras. Confecciones de aparatos de luz acetilena.

Compra y venta de estufas de segunda mano

Juan Knohr Hijos

Géneros - Abarrotes

Ventas al por mayor

SAN JOSE Y LIMON

GOMEZ Y RAMIREZ

CARNICEROS -- BUTCHERS

Venta de animales de la finca "El Guayabo" de don Juan Gómez A. Se destazan sólo animales de esta finca.

SE COMPRAN SEMOVIENTES Y SE VENDEN

ALCIDES RAMIREZ, Administrador Gerente. - Apartado 106

HOTEL EN VENTA

Por tenerme que dedicar a mi negocio de pesquería, vendo el conocido GRAN HOTEL que cuenta con una numerosa y buena clientela.

Para condiciones que son muy liberales, entenderse con el suscrito,

LIMON, Costa Rica **Vicente Cortez**

EL AGUILA DE ORO

LUIS VANNI L.

Establecimiento de abarrotes, vinos y licores, situado en la Avenida Central, el más surtido de la ciudad.

Gran existencia de conservas alimenticias, francesas, italianas y españolas. Gran perfumería italiana y francesa, polvos de tocador, etc., etc.

Agencia de los cigarrillos SUSINI y FLOR DE CUBA. Acaban de llegar muchos artículos. Todos los artículos que vende esta casa son importados directamente de Europa y Estados Unidos.

GRAN REBAJA DE PRECIOS! —o— LIMON, C. R.

Ricardo Mora Fernández

CORREDOR JURADO

tiene terrenos muy bien situados que alquila y vende a precios bajos y a plazos.

PARA NEGOCIOS Y TAMBIEN PARA HABITACION

Se alquilan varios departamentos frente al Mercado Público de esta ciudad, casa propiedad de Rodríguez y Bertheau, manzana 30, lote 8. — Cómodos y baratos.

Para informarse: la casa de Ramón González C., a cargo de don JOSE ACUÑA G.

Ostiones frescos de New Orleans

Latas pequeñas y grandes en el HOTEL LONDRES.

Cocktailes de ostiones en las cantinas de BORZONE y en EL FENIX.

JULIO SAENZ G.

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: Al lado Sur del Juzgado Civil.

EMMANUEL HOO

LIMON, COSTA RICA, AVENIDA CENTRAL

Comerciante al por mayor, Importador y Exportador. Surtido completo de abarrotes, vinos y licores.

Rogelio Mora Fernández

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en su Oficina, calle 1ª, contigua al local que ocupó la cantina THE GEM.

Horas: de 7.30 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Además de los asuntos judiciales, se atiende cualquier otro relacionado con las oficinas de la Gobernación, Registro Público, los diverses Ministerios, etc., etc., prestando la mayor actividad.

ESPACIO RESERVADO

PARA LA

PANADERIA COSTARRICENSE

DE

BELISARIO RAMIREZ J.

JOSE HERNANDEZ SANCHEZ

PROCURADOR JUDICIAL

Despacho en su oficina, Avenida 4a. de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de oficina: de 8 á 11 a. m. y de 12 m. á 5 p. m.

LIMON, COSTA RICA

EL ANCLA

Ferretería de Jacob Delvalle

LA MAS ANTIGUA - LA MAS ECONOMICA

FARMACIA Y DROGUERIA INTERNACIONAL

ESTABLECIDA EN 1895

DR. BENJAMIN DE CESPEDES

(Sucesor de Virgilio Giorgi)

Ventas al por mayor y al detal. Constante renovación de drogas, medicinas de patente, perfumería, jabones, instrumentos de cirujía, etc., etc.

Mande sus recetas a esta Farmacia. Hay esmero y prontitud en el despacho.

LIMON, COSTA RICA, AMERICA CENTRAL

EL TORO

ALEJANDRO LEON

Importación directa de artículos de abarrotes, cristalería, vinos y licores de las mejores marcas de Europa y Estados Unidos.

Surtido completo de artículos de lujo, como son: perfumes, jabones finos,e tc. etc.

Avenida Central, frente a los señores Maduro and Sons.

LIMON, COSTA RICA, CENTRO AMERICA

GRAN FABRICA DE CAFE MOLIDO

Se atienden pedidos por grandes que sean. EL CAFE que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a., Limón Costa Rica.

--BRITISH PHARMACY--

KIRKOPATRIK HNOS. LIMON C. R.

DEPOSITO DE LOS FAMOSOS REMEDIOS NYAL

LUCAS D. ALVARADO ECHANDI

Procurador Judicial

Despacha en su oficina, Av. 4a. de esta ciudad, casa de su propiedad

HORAS DE OFICINA: De 7 a. m. a 11 a. m. y de 12 p. m. a 5 p. m.

LIMON, COSTA RICA

Imprenta Moderna, San José.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.